



Hydraulic spreader

A tool with minimal height which can open wide. The Simson spreader solves many difficult jobs in confined spaces where other tools frequently fail.

- Standard with either fixed or detachable oil pump.
- For straightening and lifting of machines.
- An indispensable tool when dependability and speed are decisive in rescue operations.
- A flexible tool for different maintenance works.

Hydraulische Spreizer

Ein Werkzeug von geringer Bauhöhe mit grosser Spreizweite. Der Simson Spreizer löst viele Anwendungsprobleme bei geringen Platzverhältnissen bei denen andere Werkzeuge häufig scheitern.

- Standard mit integrierter oder externer Hydraulikpumpe.
- Zum Ausrichten und Heben von Maschinen.
- Ein unentbehrliches Werkzeug, wenn Zuverlässigkeit und Geschwindigkeit bei Rettungsoperationen entscheidend sind.
- Flexibel für verschiedene Wartungsarbeiten einsetzbar.

Hydraulisk spridare

Ett verktyg med minimal bygghöjd som kan gapa stort. Simson spridare löser många svåra uppgifter på trånga ställen där andra verktyg ofta går bet.

- Finns som standard med fast eller separat oljepump.
- För riktning och lyft av maskiner.
- Ett oundgängligt verktyg när pålitlighet och snabbhet är avgörande vid räddningsoperationer.
- Smidigt vid olika underhållsarbeten.

Capacity*, tons (kN)	Lifting height	Model	Area	Oil cap.	Length	Width	Height	Weight
Kapazität*, t (kN)	Hub	Modell	Fläche	Ölvol.	Länge	Breite	Höhe	Gewicht
Kapacitet*, ton (kN)	Lyfthöjd	Modell	Area	Oljevol.	Längd	Bredd	Höjd	Vikt
	mm	SIMSON	cm ²	cm ³	mm	mm	mm	kg
1 (98)	90	CY0109	6.6	10	225	55	55	2.3
1 (98)	90	13-165	6.6	10	380	55	55	4.2

* Calculated with 95% efficiency – 700 bar / Berechnet mit 95% Wirkungsgrad – 700 bar / Beräknat med 95% verkningsgrad – 700 bar.